



CBR

**申請註冊加入兒童保育部
主要背景登記冊
之指引**

CBR-601申請表是用來申請:

- 第一次註冊加入兒童保育部的主要背景登記冊; 或
- 更新登記冊中的註冊或重開登記冊中期滿的註冊

要求:

如果你年滿18歲, 並且是下列人員之一, 則註冊必須加入兒童保育部的主要背景登記冊:

- 受兒童保育部(Child Care Division)監管的項目的所有者、執行人、雇員或義工
- 俄勒岡州幼兒園前項目或聯邦“贏在起點”(Head Start)項目的執行人、雇員或義工
- 提供早期兒童特殊教育或早期介入服務的承包商或承包商的雇員
- 用於作為已註冊或取得相應資格的家庭保育所的房屋提供者或者住客
- 與受監管的兒童護理機構內的兒童發生不受監督接觸的雇員、經常性的訪客或任何其他人員
- 大都市服務區指定的雇員或者義工
- 安全家庭項目(Safe Home Program)指定的雇員或義工

注意: 一經批准註冊加入主要背景登記冊, 除非被暫停或從登記冊中刪除, 你在登記冊的身份將在二(2)年內有效。大約在期滿前四個月, 一份更新申請表將會被郵寄到你在兒童保育部檔案上所留的地址。

重要內容: 在2年的註冊期內, 如果地址或電話號碼發生變更, 你有責任以書面形式通知兒童保育部以更新存檔資料。在所有與兒童保育部的通信中, 請標明你的主要背景登記冊的註冊號碼。

申請核對事項:

在向兒童保育部遞交主要背景登記冊註冊申請表之前, 請核對以下事項。在向兒童保育部寄送表格之前, 請將指引頁從申請表中移除。

未能完整填寫申請表將導致你的申請被延緩處理

- 已經填寫完整並簽字的兒童保育部主要背景登記冊註冊申請表
- \$3.00不可退還的申請費用。請勿郵寄現金。請開支票或匯票, 收款人為Child Care Division
- 表格CO-512 無社會保險號碼聲明(如果適用)
- 書面解釋和檔案, 用於回答申請表內有關犯罪和/或兒童福利背景記錄部分的問題(如果適用)
- 將申請表簽字原件連同費用郵寄至:

Child Care Division Unit 22

PO Box 4395

Portland OR 97208-4395

請參閱指引 – “如何填寫兒童保育部主要背景登記冊的註冊申請表CBR-601”

如有任何問題, 請致電兒童保育部(Child Care Division)中心辦事處, 電話: 503-947-1400或1-800-556-6616, 或訪問網頁 www.childcareinoregon.org 查詢更多資料。

如何填寫兒童保育部主要背景登記冊的註冊申請表CBR-601

請在填寫各部分時參考此指引說明。如果沒有附上申請費用或沒有填寫完整所需資料，申請表將被視為不完整。這將導致您的申請表被退還和延緩處理。

第1部分 費用以及申請類型	處理CBR-601申請的費用是\$3.00，僅接受收款人為Child Care Division的支票或匯票(Money Order)。不要郵寄現金。如果需要查驗指紋，將另外收取費用。此處理費用不可退還。 請說明你要遞交何種類型的申請。如果你是更新或者重開在兒童保育部的登記冊註冊，請將以前的登記冊號碼寫在申請表頂部的空白處。假如你找不到此號碼，可以聯絡兒童保育部瞭解更多資料。電話：503-947-1400 或 1-800-556-6616。
第2部分 申請人資料	請在表格第2部分寫上所有適用的資料，包括社會保險號碼(SSN)。處理時需要使用SSN。 如果你沒有SSN，請隨申請表附上簽字表格CO-512(無社會保險號碼聲明)。你可以從我們的網站 www.childcareinoregon.org 下載此表格，或者致電兒童保育部中心辦事處索取表格，我們將郵寄給你。電話：503-947-1400 或 1-800-556-6616。
第3部分 語言	請僅選擇一種語言。如果你勾選“其它”，請指明該種語言和/或方言。但是，請注意并非所有印刷資料都提供有其它語言版本。
第4部分 受雇、做義工或其他有關人員	<p>第4A節:</p> <p>如果你目前正在一所有執照的兒童護理機構工作、做義工或與之有關聯，第1個問題請勾選「是」。如果你目前正在一所計劃獲得執照的兒童護理機構工作、做義工或與之有關聯，第2個問題請勾選「是」。此項適用於目前正在具有執照，或計劃獲得執照的兒童護理家庭、中心或受雇代理方（請參閱下述定義）工作、做義工、居住，或經常造訪該類機構且與其中的兒童有不受監督接觸的人員。填寫時，請參閱職務類型說明範例。如果不適用，請勾選「否」并繼續轉至第4B節。</p> <p>職務範例說明: 義工、所有者、替工、教師、二級助手、兒子、配偶/伴侶、助手、主管、提供者以及其他成年人都是職務說明的範例。</p> <p><u>ORO註冊規定職位:</u> 執行董事、董事、校長、教師、一級助手、二級助手、助理、替工以及提供者。</p> <p><u>受雇代理方:</u> 受兒童保育部之監管，為兒童提供保育和教育服務的項目以及提供保育服務的個人、兒童早期保育及教育項目或者提供兒童早期特殊教育或早期介入服務的項目。</p> <p><u>受雇代理方範例:</u> 由俄勒岡教育部資助的幼兒園前計劃、父母擔任教師計劃、早期介入或早期兒童特別教育計劃。</p> <p>第4B節:</p> <p>假如你正希望為有執照的兒童保育機構或受雇代理方工作、做義工或與之建立聯繫，請勾選「是」。</p> <p>注意：如果你三個問題都勾選「否」，則兒童保育部無權處理你的申請，申請表將被寄回表上所列的地址。</p>
第5部分 背景資料	如果在之前的18個月中，你只在俄勒岡州居住過，第1個問題請勾選「否」。 長久居住期并不受前往俄勒岡州之外的地方旅遊時間的影響。 如果你第1個問題的回答為「是」，兒童保育部將會寄給你附有詳細指引的指紋資料包。指紋處理需要額外費用。 如果第二、第三或第四個問題的回答為「是」，請仔細閱讀申請表上標有「重要」的部分以取得進一步指引。
第6部分 授權聲明	需要簽字原件才可以處理申請。

**CBR****申請註冊加入兒童保育部主要背景登記冊****第 1 部分：申請類型和\$3.00 不可退還的費用。附上支票或匯票 (請勿寄現金)**
 新 - 第一次註冊
 更新註冊 - R _____ 原註冊在4個月內期滿
 重新註冊 - R _____ 原註冊已到期或關閉
第 2 部分：申請人資料

姓	首名	中間名	出生日期 (月-日-年)
性別 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	社會保險號碼 (SSN) (必要)	其他使用的姓名 (別名)	
街道地址	郵寄地址 (如果不同)		
城市	州	郵區	現居縣
駕駛執照號碼	簽發州	電子郵件	電話

第 3 部分：偏好語言 注意：並非所有兒童保育部的材料都提供其他語言選擇
 英文 西班牙文 越南文 俄文 中文 其他：請指明 _____
第 4 部分：受雇、做義工或有聯繫

第 4A 節：

1) 你目前是否正為有執照的兒童護理機構或受雇代理方工作、做義工或與之有聯繫？ 是 否

2) 你目前是否正為計劃獲得執照的兒童護理機構工作、做義工或與之有聯絡？ 是 否

請參閱第 4 部分有關怎樣填寫表格的內容，瞭解「受雇、做義工、有聯繫及受雇代理方」之定義)

(如果回答為「是」，請填寫以下機構資料。如果回答為「否」，請繼續填寫 4B)

機構名稱 _____ 街道地址 _____

兒童保育部執照或 ID 號碼 _____ 電話 _____ 職務或關係 _____

第 4B 節：

你是否正希望為有執照的兒童護理機構或受雇代理方工作、做義工或與之建立聯繫？ 是 否

(請參閱第 4 部分有關怎樣填寫表格的內容，瞭解「受雇、做義工、有聯繫及受雇代理方」之定義)

第 5 部分：背景資料 (如有需要請使用附加頁)

1) 你在截至今天為止的過去 18 個月內是否曾居住在俄勒岡以外的地區？ 是 否

2) 你是否曾被判定任何罪行 (輕罪或重罪)？ 是 否

3) 你是否曾被逮捕或因某些還沒有判定的罪行而被傳訊，或你是否正在參加轉移計劃 (diversion program)？ 是 否

4) 你是否曾因涉嫌虐待兒童或疏忽兒童而被調查？ 不確定 是 否

重要：如果你對第二、第三或第四個問題的回答為「是」，請在另一張紙上列出具體罪行。描述罪行的各種環境狀況，包括有關的法律、法院程序或調查結果；並描述你針對導致罪行的因素而作出的任何個人轉變。你必須指明罪行發生的年份和發生在哪一個州。如果你的回答為「不確定」，則可提供你選擇的任何其他資料或文件。

第 6 部分：授權聲明

我已經閱讀並理解填寫此表格的指引。現授權兒童保育部使用我的社會保險號碼作為身份證明對我的背景進行調查。我明白兒童保育部將查核我的犯罪歷史和兒童福利背景。我授權兒童保育部從聯邦調查局、執法機構、法院以及公認服務部兒童福利分部以及其他州的兒童保護服務機構獲取關於我的資料。我確認我提供的資料是完整準確的。我明白如果我提供的資料有誤或不完整，我將被拒絕註冊或從登記冊中刪除。

我理解註冊兒童保育部主要背景登記冊中規定的任一職務后 (規定的職務列表參見指引表格) 我的信息將自動在俄勒岡州在線登記冊 (ORO) 中註冊。該系統用於管理培訓和教育記錄，以控制對相關要求的許可。我理解我的個人社會關係和教育以及培訓信息可能會披露給以下獲部門中獲得授權的個人，包括兒童保育部、俄勒岡職業發展中心、人類服務部、俄勒岡兒童護理資源和分配諮詢網絡以及當地兒童護理資源和分配項目。

簽字 _____ 日期 _____

兒童保育部職員填寫/FOR DIVISION REPRESENTATIVE TO COMPLETE

	Run Date/Initials	Pending	Approve Date/Initials	C&C: <input type="checkbox"/> Y <input type="checkbox"/> N <small>Intake Initials:</small>	R
CPS:		<input type="checkbox"/>		Conditional Enroll Date:	
LEDS:		<input type="checkbox"/>		Date of Final Approval:	
FBI:		<input type="checkbox"/>		Deny Date:	Withdraw Date:

將已填好並簽字的申請表連同費用郵寄到：Child Care Division Unit 22 PO Box 4395 Portland OR 97208-4395